

Súd: Okresný súd Košice I  
Spisová značka: 2C/7/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7113235346  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Raganová  
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2015:7113235346.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I sudkyňou JUDr. Janou Raganovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom v Bratislave, Metodova 8, zastúpeného advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol., s.r.o., Bratislava, Dr. VI. Clementisa 10, proti žalovanému: S. Y., J.: XX.X.XXXX, G. H., G. X, v konaní o zaplatenie 380,31 Eur s príslušenstvom taktó

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 249,31 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 249,31 Eur od 14.9.2012 do zaplatenia.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobu zamietá.

III. Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

IV. Vo vzťahu medzi vedľajším účastníkom a žalobcom súd nepriznáva vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou zo dňa 5.12.2013, doručenou na Okresný súd Košice I dňa 16.12.2013 domáhal rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal žalovaného k zaplateniu sumy 380,31 Eur, a to titulom náhrady škody vo výške 131,- Eur a titulom nezaplatenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 249,31 Eur.

Svoj návrh odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel dňa 19.5.2009 Zmluvu o pripojení č. A4369147, ktorej súčasťou boli Všeobecné obchodné podmienky, pričom v zmysle tejto zmluvy poskytol žalobca žalovanému SIM kartu, ktorej bolo pridelené účastnícke číslo, čím umožnil žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalobca zároveň odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Huawei E169 USB modem. V dôsledku toho, že v inom súdnom konaní (rozsudok KS Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) bola zmluvná pokuta za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, sa žalobca nedomáha zmluvnej pokuty, pretože vyslovením takej podmienky za neprijateľnú, je žalobca povinný sa zdržať používania tejto podmienky, sa žalobca na žalovanom domáha náhrady škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón vo výške 131,- Eur. Táto škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akčiovou cenou, t. j. podľa žalobcu predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný žalobcovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku k zmluve sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Zároveň žalobca uviedol, že žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 249,31 Eur vyfaktúrovaných v období 2012/05.

Pokusom o pokonávku zo dňa 30.8.2012 oznámil žalobca žalovanému sumu neuhradených služieb za predmetný mesiac a výšku zmluvnej pokuty a vyzval ho na úhradu dlžnej sumy. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby. Žalobca si v tomto konaní uplatnil pokiaľ ide o zaplatenie faktúry sumu vo výške 249,31 Eur a zároveň si uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. odo dňa 14.9.2012.

Súd vydal v konaní dňa 11.3.2014 platobný rozkaz č. k. 15Ro/716/2013 - 21, ktorý však zrušil v celom rozsahu uznesením zo dňa 26.3.2014 č. k. 15Ro/716/2013 - 24 podľa ust. § 173 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku, v znení neskorších predpisov (ďalej len „O.s.p.“), pretože platobný rozkaz nebolo možné doručiť do vlastných rúk žalovaného.

V rámci prípravy pojednávania súd vykonal šetrenie za účelom zistenia pobytu odporcu prostredníctvom Registra obyvateľov SR, Mestskej evidencie obyvateľstva, Ústrednej evidencie väzňov ZVJS SR a príslušného OO PZ SR. Lustráciou v uvedených registroch sa súdu nepodarilo zistiť inú známu adresu, na ktorej by sa žalovaný zdržiaval, preto mu súd uznesením zo dňa 10.7.2014 č. k. 2C/7/2014 - 39 ustanovil opatrovníčku na zastupovanie v tomto konaní, O. O., L. Okresného N. H. F..

Dňa 17.6.2014 bolo súdu doručené podanie Združenia - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“, ktorým súdu oznámilo, že vstupuje do konania podľa ust. § 93 ods. 2 O.s.p. ako vedľajší účastník na podporu žalovaného. Vstup vedľajšieho účastníka do konania bol oznámený tak žalobcovi ako aj opatrovníčke žalovaného, ktorí súdu neoznámili žiadne námietky proti jeho vstupu do konania.

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 19.5.2015, na ktoré sa však nedostavil žalobca, ktorý svoju neprítomnosť neospravedlnil a ani opatrovníčka žalovaného a takisto ani vedľajší účastník, ktorí sa takisto neospravedlnili, preto súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti v zmysle ust. § 101 ods. 2 O.s.p.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, ktoré sa nachádzajú v spise a zistil tento skutkový stav:

Dňa 19.5.2009 uzavrel žalobca so žalovaným Zmluvu o pripojení č. A4369147 (č.l. 6 spisu) na základe ktorej žalobca poskytol žalovanému 1 ks SIM karty, ktorej bolo pridelené telefónne číslo: 0917 447 086. Súčasťou tejto zmluvy boli Všeobecné obchodné podmienky poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete. V zmysle Dodatku k zmluve č. A 4369147 zo dňa 19.5.2009 sa žalobca zaviazal aktivovať žalovanému účastnícky program: Mobilný Orange Internet Klasik a zároveň sa zaviazal odpredať žalovanému telekomunikačné zariadenie Huawei E169 USB modem za kúpnu cenu 1,- Euro s tým, že maloobchodná cena tohto zariadenia bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny je vo výške 315,47 Eur. V zmysle tohto dodatku sa žalovaný zaviazal zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu telekomunikačného zariadenia vo výške zľavnenej kúpnej ceny a zaviazal sa zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 36 mesiacov. V zmysle Všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú súčasťou zmluvy sa žalovaný zaviazal platiť žalobcovi cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka.

Z výstupu z internetového systému žalobcu (č.l. 7 spisu) je zřejmé, že predajná cena telekomunikačného zariadenia Huawei E169 USB modem je vo výške 132,- Eur.

Z pokusu o pokonávku zo dňa 30.8.2012 (č.l. 12 spisu) vyplýva, že žalovaný nezaplatil za poskytnuté telekomunikačné služby celkovo sumu 249,31 Eur a to za zúčtovacie obdobie 2015/05. Vyúčtovanie služieb za uvedené obdobie bolo súdu preukázané faktúrou č. 5165553004. Zároveň si žalobca pokusom o pokonávku uplatnil voči žalovanému aj zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur.

Vedľajší účastník vo svojom podaní zo dňa 16.7.2014 uviedol, že vstupuje do konania len ohľadne tohto samotného nároku žalobcu na náhradu škody vo výške 131,- Eur. Uviedol, že žalobca ako predávajúci sa sám dopustil protiprávneho konania tým, že konal v rozpore s ustanovením § 4 ods. 3 zák. č. 250/2007 Z. z., podľa ktorého predávajúci nesmie viazať predaj výrobkov a služieb na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie služby. Poukázal na to, že súd sa musí pre rozhodnutie vysporiadať s existenciou jednotlivých predpokladov vzniku zodpovednosti za škodu a musí posúdiť, v čom v tomto prípade spočíva škoda. Poukázal na rozhodnutia iných súdov v tejto otázke s tým, že tvrdenie žalobcu

ohľadne toho, že škodu predstavuje poskytnutá zľava na telekomunikačné zariadenie nemôže obstať pri skúmaní príčinnej súvislosti ako predpokladu zodpovednosti za škodu, nakoľko žalobca poskytol zľavu dobrovoľne ešte pred konaním žalovaného. Zároveň uviedol, že žalobcovi síce mohla vzniknúť škoda, ale nie ako rozdiel medzi predajnou a akciovou cenou telekomunikačného zariadenia. Uviedol, aby súd žalobu žalobcu ohľadne časti týkajúcej sa náhrady škody zamietol a čo do zvyšku nároku zaviazal žalovaného na náhradu nezaplatených poskytnutých služieb, pretože v tejto časti nenachádzajú porušenie spotrebiteľských práv.

Na základe takto zisteného súd právne uzatvára:

Podľa § 44 ods. 1 zák. č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (účinnosť nadobudol dňa 1.11.2011): Zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 78 ods. 9 zák. č. 351/2011 Z. z. zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. (účinného v čase uzatvorenia zmluvy): zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup verejnej telefónnej siete alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zák. č. 610/2003 Z. z. podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to nepatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z. účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 43 ods. 5 písm. b) zák. č. 610/2003 Z. z. podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 OZ spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 53 ods. 1 OZ spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa ust. § 53 ods. 2 OZ za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa ust. § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ust. § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 54 ods. OZ v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ust. § 36 ods. 1, a OZ vznik, zmenu alebo zánik práva či povinnosti možno viazať na splnenie podmienky. Na nemožnú podmienku, na ktorú je zánik práva alebo povinnosti viazaný, sa neprihliada. Podmienka je odkladacia, ak od jej splnenia závisí, či právne následky úkonu nastanú. Podmienka je rozvázovacia, ak od jej splnenia závisí, či následky, ktoré už nastali, pominú.

Podľa ust. § 588 OZ z kúpnej zmluvy vznikne predávajúcemu povinnosť predmet kúpy kupujúcemu odovzdať a kupujúcemu povinnosť predmet kúpy prevziať a zaplatiť zaň predávajúcemu dohodnutú cenu.

Podľa ust. § 544 ods. 1 OZ, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa ust. § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 OZ, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 2 bod 2.1 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4369147 je účastník povinný podniku zaplatiť kúpnu cenu telekomunikačného zariadenia vo výške ustanovenej v čl. 1 bode 1.2 (kúpna cena so zľavou).

Podľa čl. 2 ods. 2.2 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4369147 sa účastník zaväzuje, že počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku (vrátane DPH) stanovená prinajmenšom na sumu 11,81 Eur.

Podľa čl. 2 ods. 2.3 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4369147 účastník sa zaväzuje, že po dobu 36 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;

b) nepožiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);

c) sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb;

d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písmene b) uvedených kategórií služieb, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

Podľa čl. 2 ods. 2.5 Dodatku k zmluve o pripojení č. A4369147 v prípade porušenia z niektorej povinnosti účastníka uvedenej v bode 2.3. alebo 2.4 tohto čl. (najmä, ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur.

Podľa článku 4 bodu 4.1. Všeobecných obchodných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré sú súčasťou zmluvy - Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy zaniká : a) dohodou zmluvných strán; b) odstúpením od zmluvy; c) výpoveďou účastníka alebo spoločnosti Orange Slovenska; d) smrťou alebo zánikom účastníka.

Podľa čl. 5 bod 5.1 písm. b/ Všeobecných podmienok okrem iných oprávnení upravených v týchto Všeobecných podmienkach, resp. v Zákone, má spoločnosť Orange Slovensko právo na úhradu ceny poskytnutej služby, administratívnych a iných poplatkov podľa cenníka v lehote splatnosti podľa čl. 11. 8 v týchto Všeobecných podmienkach.

Podľa čl. 11, bod 11.14 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko má nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej ceny účastníkovi poskytnutej alebo účastníkom požadovanej služby za každý deň omeškania až do jej zaplatenia, ak je účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak zákonom stanovenej výške. Nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do jej zaplatenia ak je účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak zákonom stanovenej výške má spoločnosť Orange Slovensko voči účastníkovi aj z akéhokoľvek peňažného záväzku účastníka voči nej. V prípade ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko, nárok na úroky z omeškania v tejto zákonnej výške.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá Zmluva o pripojení v zmysle ust. § 43 ods. 1 zák. č. 610/2003 Z. z. Súd túto zmluvu vzhľadom na charakter zmluvných strán - žalobca ako dodávateľ poskytujúci služby v rámci predmetu svojho podnikania a žalovaný ako spotrebiteľ využívajúci služby pre svoje osobné potreby posúdil v zmysle ust. § 53 ods. 1 a ods. 3 OZ ako zmluvu spotrebiteľskú.

Základnú charakteristiku spotrebiteľských zmlúv upravuje Občiansky zákonník v ust. § 52. Základnou črtou spotrebiteľských zmlúv je to, že sú pre spotrebiteľa vopred pripravené a nie je vytvorený priestor na dojednávanie obsahu zmluvy alebo jej zmeny. Vyššie uvedená zmluva túto charakteristiku spĺňa. Súčasťou zmluvy o pripojení boli bez akýchkoľvek pochybností všeobecné obchodné podmienky poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ktoré žalovaný ovplyvniť nemohol, nakoľko boli pripravené pre už vopred veľký počet spotrebiteľov. Oprávnený má v predmete svojej činnosti poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom mobilných verejných telekomunikačných sietí, poskytovanie verejných dátových služieb prostredníctvom siete Internet a kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti /maloobchod/ a z predložených listín ani nebolo sporné, že by žalovaný ako spotrebiteľ konal a teda využíval žalobcom poskytnuté služby v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Vzhľadom k tomu ide bezpochyby o zmluvu spotrebiteľskú. V tejto súvislosti je právne významné ust. § 54 OZ, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Žalobca si žalobou uplatnil nárok na zaplatenie sumy 380,31 Eur, z toho suma 131,- Eur ako náhrada škody a suma 249,31 Eur ako nezaplatená faktúra za poskytnuté služby.

Z predložených listinných dôkazov - faktúry a pokusu o pokonávku nebolo sporné, že žalovaný využíval služby poskytované žalobcom a za tieto riadne a včas nezaplatil cenu v zmysle Zmluvy a podľa Cenníka. Žalovaný si túto povinnosť vo fakturačnom období - mesačné poplatky za služby a ďalšie poplatky (č.l. 14 spisu) vo výške 249,31 Eur neplnil. Poskytnutie služieb telefónneho operátora sporné nebolo. V tejto časti súd považoval návrh žalobcu za skutkovo i právne dôvodný, a preto mu vyhovel a zaviazal žalovaného na zaplatenie neuhradených služieb v uplatnenej výške 249,31 Eur.

Pokiaľ ide o nárok žalobcu na zaplatenie sumy 131,- Eur tohto nároku sa žalobca domáha na žalovanom titulom náhrady škody s tým, že mu ju žalovaný spôsobil tým, že získal telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú cenu (1,- Euro) oproti cene trhovej (132,- Eur) tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby žalobcu a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas za poskytnuté služby.

V zmysle Občianskeho zákonníka pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade na žalobcovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný, je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu - porušenie právnej povinnosti žalobca v návrhu uvádza, že žalovaný porušil záväzok vyplývajúci zo zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení, zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 OZ. Žalobca vo svojom návrhu bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností žalovaný porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že žalovaný porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď žalobcovi neuhradil faktúru za poskytnuté služby za obdobie 2012/05, ktoré boli vyfaktúrované. Žalobca neuviedol žiadnu skutočnosť a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by žalovaný porušil povinnosť upravenú v čl. 2 ods. 2.3 písm. a, b, a d, zotrvať so žalobcom v zmluvnom vzťahu, napr. tým, že by bol zmluvu o pripojení vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti alebo si zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa žalobca so žalovaným dohodli pri podpise dodatku. Z listinných dôkazov nevyplýva a žalobca to vo svojom návrhu ani netvrdil, že vôbec došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu so žalovaným a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v dodatku. Vzhľadom k tomu súd dospel k záveru, že pokiaľ ide o porušenie právnej povinnosti je tu daný tento predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu, avšak len čo porušenia povinnosti platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Ďalej preto súd skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, a to vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku žalobcu (poškodeného) a to, či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti žalovaného.

Úlohou súdu bolo teda posúdiť, či suma 131,- Eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú žalobca žalovanému poskytol pri kúpe telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti žalovaného platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby žalobcu po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku k zmluve.

V Dodatku k zmluve je upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti žalobcu a žalovaného pri využívaní

určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v Dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou žalobca žalovanému odpredal telekomunikačné zariadenie so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1,- Euro. V čl. 2 ods. 2.1 Dodatku je stanovená povinnosť žalovaného zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu v dohodnutej výške (1,- Euro) a určená lehota na jej zaplatenie. To že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo, nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto ani nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z Dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť žalovaného vrátiť žalobcovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia v prípade, že žalovaný poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia nebolo zo strany žalobcu v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností žalovaného z Dodatku k zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi žalobcom a žalovaným dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku ako zmluvná pokuta.

Povinnosť žalovaného zaplatiť, alebo vrátiť žalobcovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z Dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia, totiž nepredstavuje škodu, ktorá žalobcovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti žalovaným. Zmenšenie majetku žalobcu o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú žalovanému pri kúpe telekomunikačného zariadenia poskytol nie je následkom porušenia povinnosti žalovaného platiť žalobcovi za poskytnuté služby, ale následkom dobrovoľnej a slobodnej vôle žalobcu (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané, to, že žalobca pri uzavretí zmluvy so žalovaným pristúpil dobrovoľne na základe svojho dobrovoľného rozhodnutia k odpredaju telekomunikačného zariadenia za cenu zníženú tzv. akciovú cenu nemožno považovať za zmenšenie jeho majetku, a teda tu nemožno hovoriť o vzniku škody v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti žalovaného platiť riadne a včas za poskytnuté služby. Odpredaj telekomunikačného zariadenia za 1,- Euro žalovanému je prejavom slobodnej a vážnej vôle žalobcu vyjadrenej v kúpnej zmluve. Akými očakávaniami bola vôľa žalobcu pri uzatváraní zmluva riadené a ovplyvnená, a teda, že ako viedol, žalovanému poskytol zľavu z kúpnej ceny len z toho dôvodu, že sa tento zaviazal platiť mu za služby počas celej doby viazanosti, nemá na vyššie uvedený záver žiadny vplyv, ani s ním právne nesúvisí. Na formovaní vôle žalobcu ako aj žalovaného pri uzatváraní Dodatku k zmluve o pripojení, a teda aj pri uzatváraní kúpnej zmluvy na telekomunikačné zariadenie mali určite vplyv mnohé faktory, ako sú na strane žalovaného napr. ponuky iných mobilných operátorov, jeho majetkové pomery, predpokladaný rozsah využívania služieb mobilného operátora a na strane žalobcu snaha získať nového klienta alebo podržať si starého klienta, predpokladaný zisk zo zvoleného účastníckeho programu atď...Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil žalobca rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať žalovanému telekomunikačné zariadenie so zľavou. Avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti žalovaného platiť riadne a včas cenu za poskytované služby by bolo nenadobudnutie práve tohto očakávaného brutto zisku v podobe mesačných platieb žalovaného za aktivovaný mesačný program. Preto tu z tohto dôvodu nemožno hovoriť o zmenšení majetku žalobcu o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia.

Pre prípad porušenia povinnosti žalovaného riadne a včas uhrádzať cenu za poskytnuté služby počas celej doby viazanosti si žalobca a žalovaný v Dodatku dohodli zmluvnú pokutu. Situácia, v ktorej zmluvná pokuta bola v obdobných prípadoch niekoľkými okresnými súdmi (nielen jedným ako to uvádza žalobca) vyhlásená za neprijateľnú podmienku, a teda za neplatnú podľa § 53 ods. 5 OZ a plnenie z takejto zmluvnej podmienky už súd nemôže žalobcovi ani v iných obdobných konaniach priznať, si zavinil on sám, keďže povinnosť žalovaného platiť zmluvnú pokutu formuloval v Dodatku práve on. Takúto situáciu nemôže žalobca úspešne sanovať tým, že nárok na zmluvnú pokutu, ktorý by mu nebyť vyššie uvedenej vady, podľa Dodatku patrilo, sa bude snažiť pretvoriť na iný právny nárok, ktorým tento nie je.

Na druhej strane, ak by aj súd mal preukázané splnenie vyššie uvedených predpokladov vzniku škody, musel by v danom prípade konštatovať, že žalobca v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v sume 131,- Eur. Škoda podľa tvrdenia žalobcu mala predstavovať rozdiel medzi predajnou

cenou telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, za ktorú bolo telekomunikačné zariadenie žalovanému skutočne odpredané. Ako listinný dôkaz o tom, že predajná cena telekomunikačného zariadenia odpredaného žalovanému bola v čase uzavretia Dodatku 132,- Eur, žalobca súdu predložil výťah z vnútorného informačného systému Orange, označený ako „details SOS“, na ktorom sú uvedené detaily týkajúce sa akcie ponúkanej žalovanému - názov akcie, trvanie akcie, vybraný typ telekomunikačného zariadenia, akciová cena a predajná cena telekomunikačného zariadenia, dohodnutá zmluvná pokuta, doba viazanosti a dátum, od ktorého môže žalovaný uzatvoriť novú akciou zmluvu, príp. získať nové telekomunikačné zariadenie. Interný výťah žalobcu, na ktorom sú uvedené jeho vlastné údaje týkajúce sa zmluvného vzťahu so žalovaným, nie je dostatočný objektívny dôkaz spôsobilý preukázať skutočnú trhovú cenu telekomunikačného zariadenia v čase uzavretia Dodatku k zmluve o pripojení.

Vzhľadom na to, že žalobca v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti 131,- Eur zamietol.

O trovách konania rozhodol súd podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého vo veci mali úspech žalobca aj žalovaný v približne rovnakej miere, a preto súd rozhodol, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Pokiaľ ide o vedľajšieho účastníka, tomu náhradu trov konania nepriznal, pretože pokiaľ ide o trovy právneho zastúpenia uplatnené vedľajším účastníkom, súd mu môže priznať len náhradu tých výdavkov, ktoré boli potrebné na účelné uplatnenie alebo bránenie práva, pričom trovy vynaložené účastníkom konania musia byť v príčinnej súvislosti s jeho procesným postojom k predmetu konania a ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo procesná obrana proti takému tvrdenému nároku, pričom aj keď mal účastník vo veci plný úspech, každý úkon treba posudzovať samostatne. V tomto prípade mal súd za to, že vedľajším účastníkom uplatnená náhrada trov právneho zastúpenia je neúčelná, pretože žiaden úkon relevantnej povahy so súhlasom žalovaného do rozhodnutia súdu neurobil. Z obsahu spisu je zrejmé, že podaním zo dňa 13.6.2014, doručeným prvostupňovému súdu dňa 17.6.2014, oznámil vedľajší účastník svoj vstup do konania a pripojil plnú moc pre advokátku JUDr. Moniku Marjanovič. O vstupe do konania bol žalovaný upovedomený prostredníctvom ustanoveného opatrovníka podaním zo dňa 11.7.2014, tento svoj výslovný nesúhlas so vstupom vedľajšieho účastníka do konania neoznámil. Dňa 16.7.2014 bolo súdu doručené vyjadrenie vedľajšieho účastníka k žalobe. Zo spisu však nevyplýva, a takisto ani z podania vedľajšieho účastníka to, že by toto podanie bolo urobené po predchádzajúcom jednaní so žalovaným s tým, aby teda vedľajší účastník mal súhlas žalovaného k takémuto postupu vo veci. K rozhodnutiu súdu v tejto veci tak, že žaloba bola v časti uplatneného nároku na náhradu škody došlo bez toho, aby túto skutočnosť namietal sám žalovaný, na základe právneho posúdenia veci a preskúmania jednotlivých zložiek nároku, ktorý si žalobca svojou žalobou uplatnil. K zamietnutiu žaloby ohľadne sumy 131,- Eur ako nároku žalobcu na náhradu škody, teda nedošlo v dôsledku procesnej obrany žalovaného a nestalo sa tak ani v dôsledku procesného úkonu vedľajšieho účastníka. Zároveň súd poukazuje na to, že zo spisu nevyplýva, že by vedľajší účastník pred vstupom do konania so žalovaným jednal a mal k svojmu postupu jeho súhlas. Žalovaný ako spotrebiteľ nepožiadaval Združenie - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“ o pomoc pri riešení svojho problému.

Právo spotrebiteľov združovať sa spolu s inými spotrebiteľmi v združeniach a prostredníctvom týchto združení v súlade so zákonom chrániť a presadzovať oprávnené záujmy spotrebiteľov, ako aj uplatňovať práva zo zodpovednosti voči osobám, ktoré spôsobili škodu na právach spotrebiteľov, vyplýva z § 3 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane spotrebiteľa“). Takto založené združenie sa môže na súde podľa § 3 ods. 5 Zákona o ochrane spotrebiteľa proti porušiteľovi domáhať, aby sa porušiteľ zdržal protiprávneho konania, aby odstránil protiprávny stav, rovnako ako sám spotrebiteľ. Práva spotrebiteľov teda môže združenie chrániť tým, že sám podá návrh na súd proti porušiteľovi práva, môže podľa § 26 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku zastupovať účastníka na základe plnomocenstva alebo môže vstúpiť do konania ako vedľajší účastník podľa § 93 ods. 2 O. s. p..

Občiansky súdny poriadok v § 93 ods. 4 výslovne stanovuje, že vedľajší účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník. Z tejto vety je možné vyvodiť záver, že vedľajšiemu účastníkovi môže byť priznaná aj náhrada trov konania, ale len v tých prípadoch, kedy právo na náhradu trov konania vznikne účastníkovi, ktorého v konaní vedľajší účastník podporoval.

V tejto konkrétnej veci si žalovaný, ktorého v konaní podporoval vedľajší účastník právo na náhradu trov konania neuplatnil, svoje stanovisko ku vstupu vedľajšieho účastníka neprezentoval, zo spisu nevyplýva, že by s vedľajším účastníkom jednal a dal mu súhlas na jeho postup prezentovaný v podaní zo dňa 17.6.2014, a teda možno uzavrieť, že vedľajším účastníkom uplatnené trovy treba považovať za trovy, ktoré neboli vynaložené účelne a zároveň súd pri rozhodovaní o trovách vedľajšieho účastníka prihliadal aj na to, že vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu žalobcu vo veci vyslovil, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie na Okresný súd Košice I, do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, v dvoch písomných vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 2, 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 O.s.p.).